

Annexos

Índex

Glossari	3
Mapes de radioactivitat	5
Taules de les diferents malalties	8
Dossier informatiu de la situació sanitària a Bielorússia	12
Retall de diari bielorús	15
Gràfiques de mortalitat i natalitat	16
Belrad	19
Fotos realitzades pels membres de la ONG Osona amb els nens en la seva estada a Bielorússia	21
Mesures de Radioactivitat a l'Institut Belrad	24
Agraïments de Valentina Smolnikova	29

Glossari

Radioactivitat: fenomen físic natural que presenten certes substàncies amb nuclis atòmics inestables, les quals perden energia en forma de partícules o ones electromagnètiques. Es pot definir també com l'activitat d'un radionúclid per unitat de temps. Pot ser expressada en becquerels (Bq) o bé en curies (Ci).

Becquerel (Bq): unitat de mesura de l'activitat radioactiva del Sistema Internacional. És una unitat derivada, definida com la radioactivitat d'una quantitat de material radioactiu a la que es desintegra un nucli per segon.

La relació entre becquerels i curies és de: $1 \text{ Bq} = 2,7000 \cdot 10^{-11} \text{ Ci}$

Curie (Ci): antiga unitat de radioactivitat. Representa la quantitat de material radioactiu en la que es desintegren $3,7 \cdot 10^{10}$ àtoms per segon (o bé, $3,7 \cdot 10^{10}$ desintegracions nuclears per segon).

La relació entre curie i becquerel és de: $1 \text{ Ci} = 3,7 \cdot 10^{10} \text{ Bq}$

Per tant : $1 \text{ Ci} / \text{Km}^2 = 37000 \text{ Bq} / \text{m}^2$

Període de semidesintegració ($\frac{1}{2} T$): temps que transcorre fins que la meitat dels nuclis d'una mostra radioactiva decaigui a un altre element. Per exemple: el període de semidesintegració del Cesi 137 és de 34,174 anys.

Dosis absorbida: mesura l'energia dipositada en un medi per les radiacions ionitzants. La unitat utilitzada és el Gray (Gy)

Gray (Gy): Unitat del Sistema Internacional per la dosi absorbida. Equival a l'absorció de 1 Joule d'energia per kilogram de substància absorbida.

Isòtop: cadascuna de les espècies d'àtoms d'un element químic que es diferencien pel nombre de neutrons en el nucli.

Per exemple: l'isòtop ^{137}Cs i l'isòtop ^{134}Cs .

Radiació ionitzant: la radiació amb energia suficient per xocar amb altres electrons de fora de les òrbites dels àtoms i les molècules.

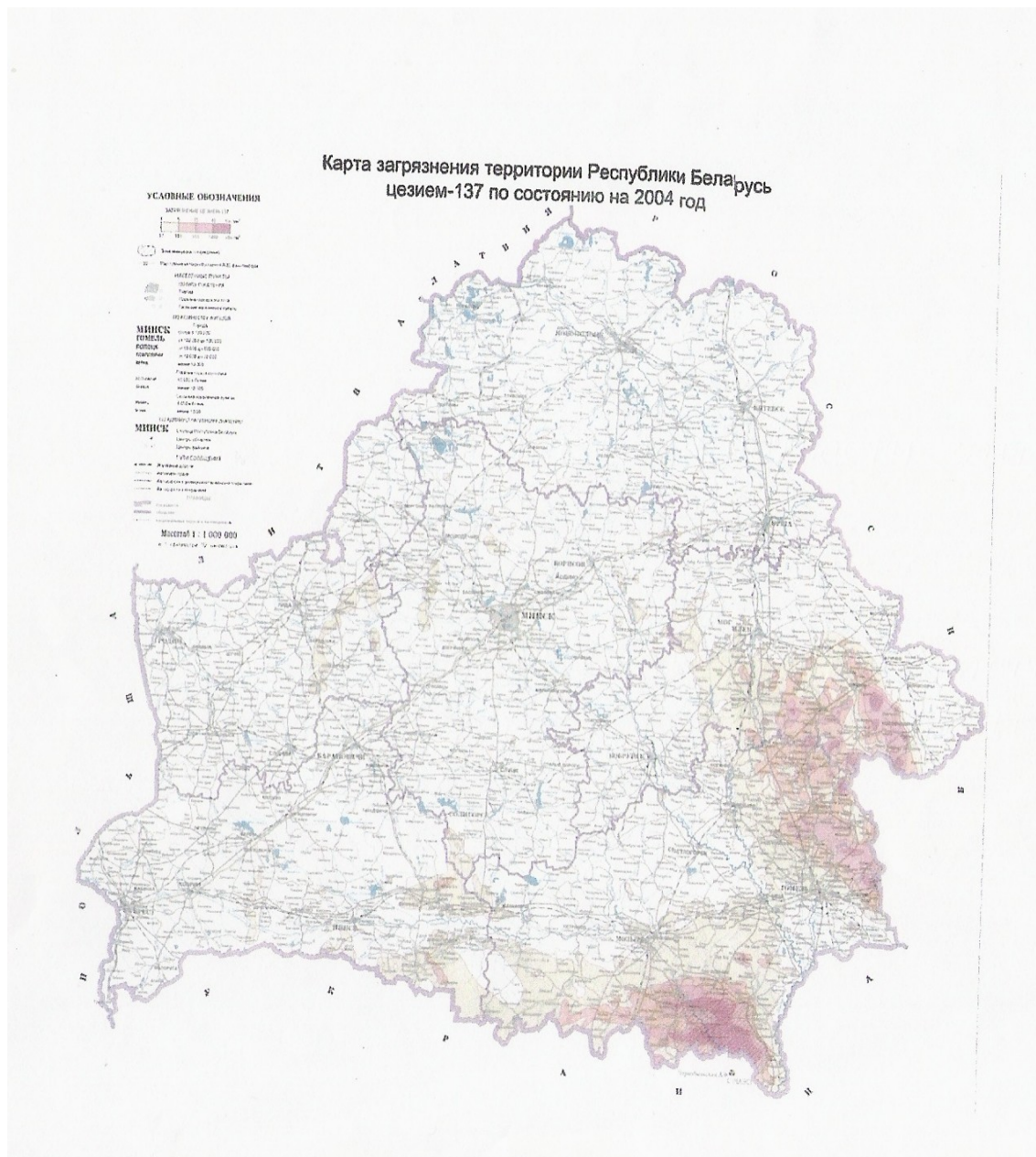
Dosímetre: aparell utilitzat per registrar la dosi de radiació ionitzant rebuda per la persona que el porta.

Radionúclid: isòtop que es caracteritza per tenir un nucli inestable i emet energia quan canvia a un estat més estable.

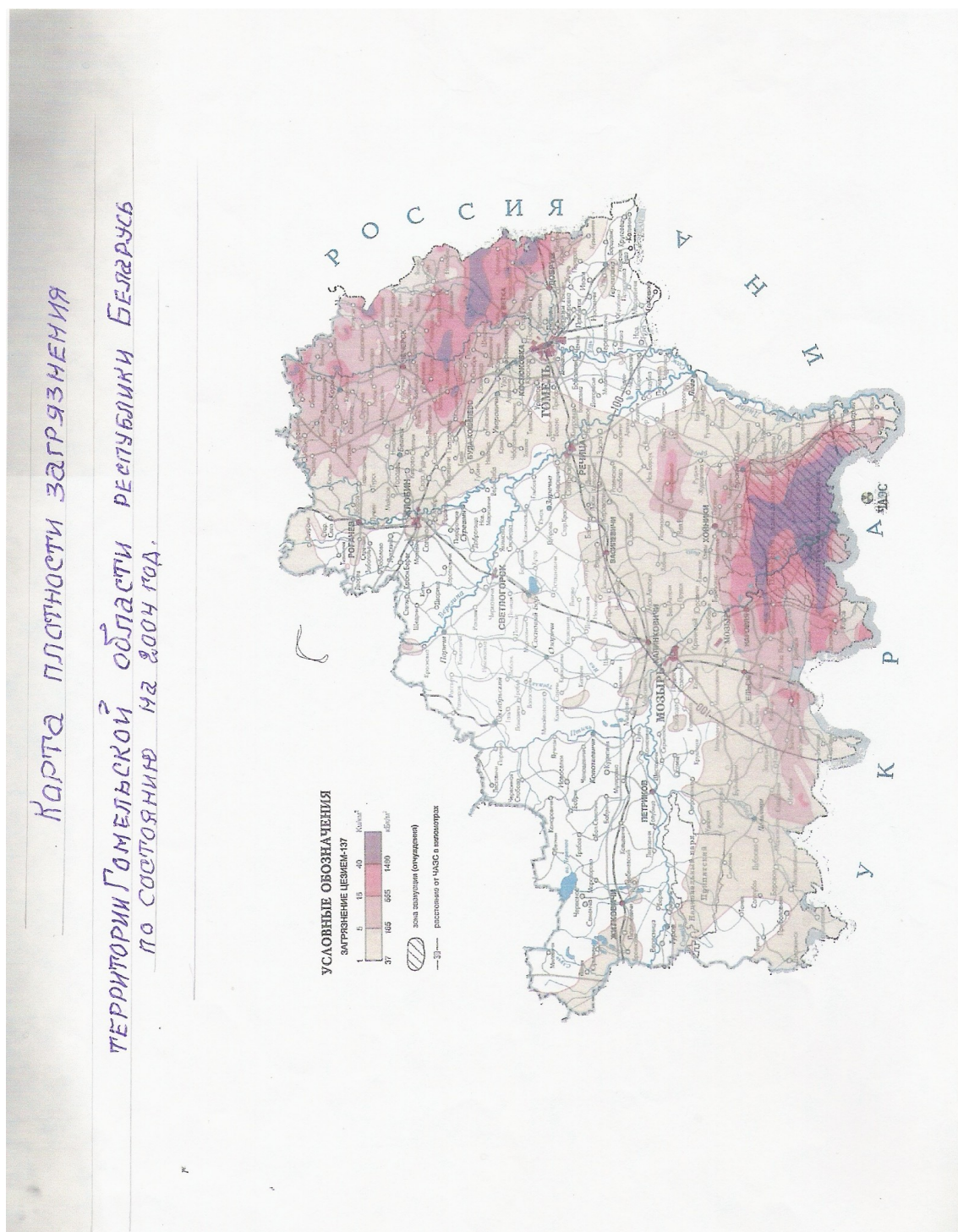
Potassi norma: quantitat de potassi que l'organisme necessita per complir les funcions biològiques bàsiques. Depèn de l'edat, el sexe i del pes.

Mapes de radioactivitat

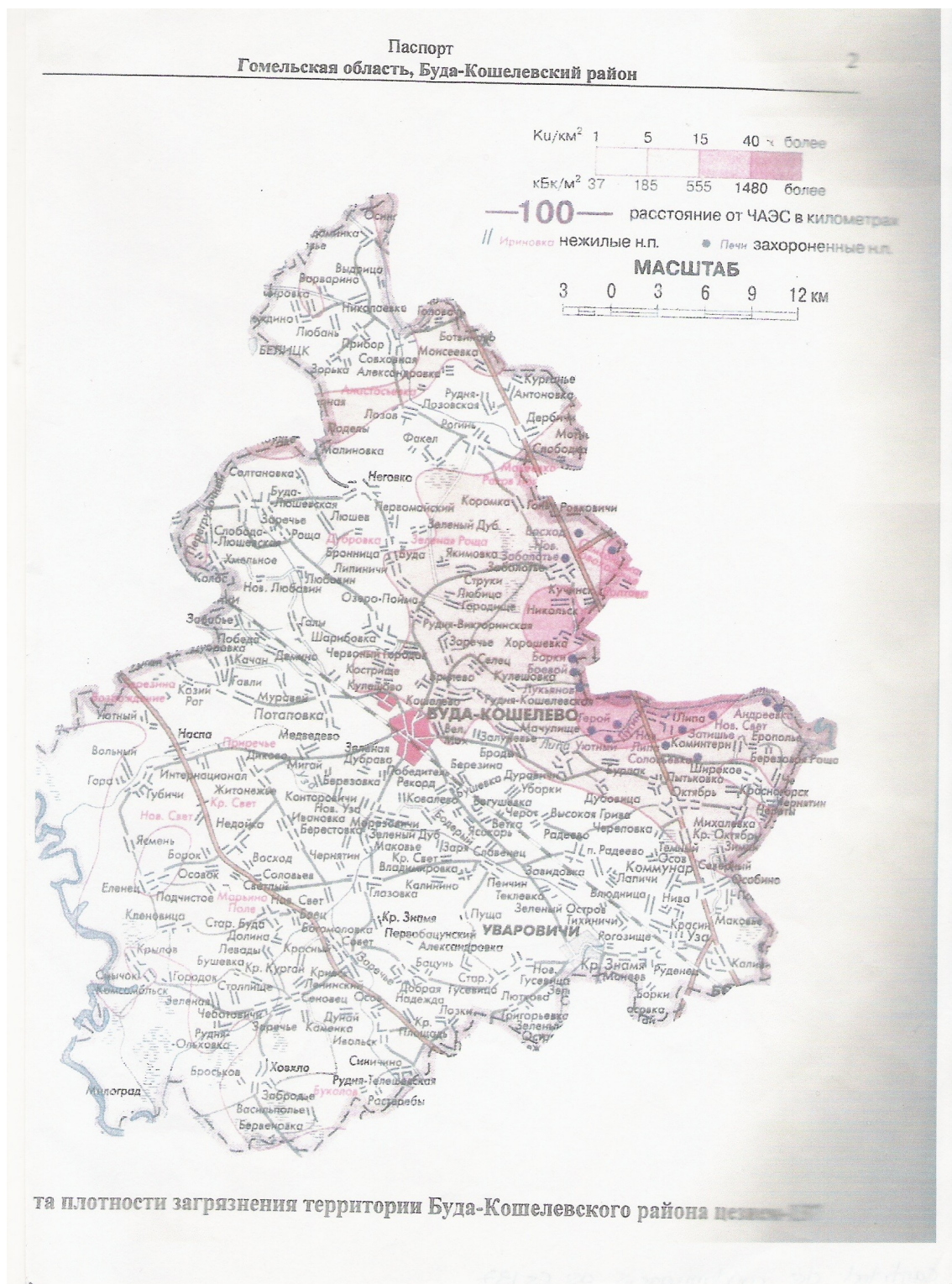
Concentració de Cesi 137 a Bielorrússia l'any 2004



Concentració de Cesi 137 a la zona de Gomel l'any 2004



Concentració de Cesi 137 a la zona de Buda-Koishelovo l'any 2004



Taules de les diferents malalties

Malalties de la població bielorrussa del 1985 al 2008, per cada 100.000 habitants

Первичная заболеваемость всего населения (на 100000 населения), выборочные данные							
№ п.п.	Наименования заболеваний	1985 г	1986 г.	1991 г.	1996 г.	2002 г.	2008г
1	Злокачественные болезни	213,7	247,0	178,2	282,0	378,3	469,6
2	В т.ч. рак щитовидной железы	0	1,9	5,7	12,8	16,7	7,9
3	О.инфаркт миокарда	9,2	21,1	12,0	55,3	106,1	94,4
4	Врождённая аномалия	9,8	-	-	42,0	25,3	47,2
5	Общая заболеваемость			46602,0	44924,9	50795,2	59257,0

Malalties infantils en 100.000 habitants

**Первичная заболеваемость детского населения
(на 100000 человек)**

№ п.п.	Наименование заболеваний	1996 г.	2003 г.	2005 г.	2006г	2008г
1	Заболевания системы кровообращения	247,3	769,0	1098,6	1316,5	2066,2
2	Болезни мочевой системы	376,3	526,9	676,1	926,4	1130,8
3	Болезни нервной системы	741,9	2036,5	736,4	2145,9	2457,07
4	Болезни органов пищеварения	225,8	2762,7	1992,0	1658,8	3895,0
	Первичная заболеваемость (всего)	79053,8	127356,9	75962,8 абсолютное число 6293	87427,6	117074,3

Sumes d'allotjament i quantitat de persones.

Зоны проживания и количество людей (по годам)										
№ п.п.	Площадь загрязнения территорий $\text{Cs } 137$	1986г Всего посёл -ков	2001 г.			2008 г.				
			Всего посёл ков	Всего челов ек	В т.ч. детей	Всего посёл -ков	Всего чел.	В т.ч. детей	0-5 лет	7-14 лет
1	1-5 Ки/км ²	139	138	20889	3443	161	21086	3400	1194	2206
2	5-15 Ки/км ²	82	93	22397	4486	57	16379	2255	1092	1163
3	15-40 Ки/км ²	43	2	312	90	1	1	-		
4	Св. 40 Ки/км ²	25	1	2	-	-	-	-		
	всего			43600	8019	219	37466	5655	2286	3369

Indicacions demogràfiques.

Демографические показатели

№ п.п.	Показатель	1985 г.	1986 г.	1991 г.	2001 г.	2005 г.	2008 г.
1	Население района в тыс.	51,5	49,5	50,0	43,1	40,287	37,4
2	Рождаемость на 1000 родившихся	15,2	16,6	10,8	8,3	10,45	10,6
3	Общая смертность на 1000 населения	14,2	12,4	17,6	20,9	22,5	19,0
4	Естественный прирост	+3,8	+3,4	-8,2	-12,6	-12,05	-8,4
5	Удельный вес жителей старше 60 лет в %		29,7		24,5		
6	Удельный вес детского населения в %		20,6		17,4	16	15,1

Dossier informatiu de la situació sanitària a Bielorrússia

3

Инвалидность у детей

На учёте в 2008 г. состоит инвалидов 2521 чел. в том числе детей-инвалидов 80. Абсолютные цифры первичной инвалидности у детей с 2002 г. стабилизировались:

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008
Первич.	19 чел.	13 чел.	14 чел.	20 чел.	15 чел.	14	9	7

В структуре инвалидности в 2001 г. – 30% составляли врождённые пороки развития.

С 2004-2005 г.г. процент врождённых пороков в развитии инвалидности составляет около 50%.

После ВПР идут:

1. болезни нервной системы,
2. болезни опорно-двигательного аппарата,
3. психические расстройства,
4. болезни глаз.

Растёт инвалидность от сахарного диабета у детей.

В 2008 г. всего зарегистрировано детей с врождёнными пороками развития 125 - чел. Из 7 детей, у которых первично выявлена инвалидность в 2008 г.: 1 – сахарный диабет, 1 - заболевание нервной системы, 1- лейкемия, 2 - врождённых порока развития, 1- заболевания глаз, 1- болезнь позвоночника.

Группы здоровья детского населения

Группы здоровья	2003	2005	2008
1 группа - здоровые дети	46,3%	45,5%	34,99%
2 группа – имеющие функциональные отклонения	46,4%	42,4%	49,85%
3 группа – имеющие хронические болезни	7,3%	10,4%	13,62%
4 группа – дети инвалиды			

Радиационная обстановка

В 1986 г. территория района оказалась загрязнённой радионуклидами, в т.ч. 25 населённых пункта имели плотность загрязнения от 14 до 40 Ки/км². С 1986 г. начался процесс отселения населения с наиболее загрязнённых территорий (д. Липа, Восход и т.д.). С 1990 г. процесс отселения ускорился. Всего отселено 23 населённых пункта, земля отчуждена. К сожалению, на части отчуждённых земель продолжается сельхозпроизводство, часть земли засажено лесом.

До настоящего времени в д. Заболотье продолжают жить и взрослые и дети.

В район переселено в 1986 г. 1082 человека, создан Чернобыльский регистр и регистрировались первые ликвидаторы.

На 1.01 2009 г. имеется 980 ликвидаторов - первая группа учёта, вторая группа учёта (переселенцы) – 398 чел., третья группа учёта (переселённые внутри района) 368 чел. (в том числе 22 дет и 23 подростка), четвёртая группа (рождённые от всех трёх групп) 489 чел.(256 дет. и 112 подростков).



Зоны проживания и количество людей (по годам)

№ п.п.	Зоны проживания Cs 137	1986г Всего посёлков	2001 г.			2008 г.				
			Всего посёлков	Всего человек	В т.ч. детей	Всего посёлков	Всего чел.	В т.ч. детей	0-5 лет	7-14 лет
1	1-5 Ки/км ²	139	138	20889	3443	161	21086	3400	1194	2206
2	5-15 Ки/км ²	82	93	22397	4486	57	16379	2255	1092	1163
3	15-40 Ки/км ²	43	2	312	90	1	1	-		
4	Св. 40 Ки/км ²	25	1	2	-	-	-	-		
	всего			43600	8019	219	37466	5655	2286	3369

В районе в 2001 г. проживало 155 человек, имеющих 18 статью (заболевания связанные с эффектами Чернобыля), из них I-IV группа учёта – 123 человека (переселенцы и их дети, ликвидаторы), V группа (местные жители) – 32 человека (местные).

В районе в 2005 г. проживало 211 человек, имеющих 18 статью, из них:

I гр. – 146 чел., II гр. – 21 чел., III гр. – 3 чел., IV гр. – 1 чел., V гр. – 35 взрослых, 1 ребёнок, 1 подросток.

В 2008 г. лиц имеющих 18 статью – 213 чел. (в том числе детей 3, подростков 1), I гр. учёта – 149 чел., II гр. – 15 чел., III гр. – 3 чел., IV гр. – 1 чел., V гр. – 45 чел. (2 детей и 1 подросток).

6

Демографическая ситуация

№ п.п.	Показатель	1985 г.	1986 г.	1991 г.	2001 г.	2005 г.	2008 г.
1	Население района в тыс.	51,5	49,5	50,0	43,1	40,287	37,4
2	Рождаемость на 1000 родившихся	15,2	16,6	10,8	8,3	10,45	10,6
3	Общая смертность на 1000 населения	14,2	12,4	17,6	20,9	22,5	19,0
4	Естественный прирост	+3,8	+3,4	-8,2	-12,6	-12,05	-8,4
5	Удельный вес жителей старше 60 лет в %		29,7		24,5		21,5
6	Удельный вес детского населения в %		20,6		17,4	16	15,1

Ежегодно умирает около 900 человек (в 2005 г. взрослых 896 чел., подростков – 1, детей – 9), в т.ч. 56-58% мужчин, 42-44% женщин, 22-23% - люди до 60 лет.

В 2008 г. умерло 719 чел. в том числе 3 детей, 2 подростка.

Причины смертности (общие):

I сердечно-сосудистые болезни 45,3%
II неуточнённые случаи (старость) 17,5%
III травмы и отравления 13,1%

Причины смертности в трудоспособном возрасте

травмы и отравления – 36%
органы кровообращения – 28,4%
злокачественные образования – 15,3%

В последние годы отмечается:

1. снижение удельного веса детского населения;
2. уменьшается количество женщин детородного возраста;
3. в детородный возраст вступили те дети, которые в момент катастрофы находились во внутриутробном развитии, либо были в возрасте 1-6 лет.
4. в настоящее время от 80 до 85% беременных женщин имеют заболевания, осложняющие течение беременности. Это анемии, изменения щитовидной железы, ожирения, заболевания почек, артериальная гипертензия, заболевания глаз.
5. во время весеннего призыва 2008 г. годность юношей к службе в армии составила 53%, а во время осеннего призыва – 48%. В дочернобыльскую эпоху годность к службе в армии составляла 78-80%.
6. уменьшился процент здоровых новорожденных. За 2008 г. родилось 409 детей.

Из них по группам здоровья:

	2007	2008
I гр. здоровья - абсолютно здоровых	147 чел. (37,1%)	182 чел. (44,5%)
II гр. здоровья – условно здоровые	212 чел. (53,5%)	210 чел. (51,3%)
III гр. здоровья – больные дети	10 чел. (2,5%)	16 чел. (3,91%)
IV гр. здоровья - инвалиды	0	1 (0,7%)

По сравнению с 2007 г. увеличилась рождаемость, а также количество больных новорожденных

7. у детей отмечается:

- рост болезней органов пищеварения
- рост сердечно-сосудистых болезней

8. среди детей, находящихся на спецучёте (рождённых от переселенцев и ликвидаторов):

- I гр. здоровья – нет здоровых (0%)
- II гр. здоровья – дети, имеющие функциональные отклонения (68%)
- III гр. здоровья – дети, имеющие хронические болезни (30%)
- IV гр. здоровья – дети-инвалиды (1%)

Как видим 1986 г. явился тем рубежом, после которого ухудшилась демографическая ситуация и здоровье населения.

Retall de diari Bielorús

Situació demogràfica a Bielorússia.

ственной формы собственности, за январь-май текущего года были за- няты 11233 человека.

За январь-май 2009 года 176 работ- ников предприятий и организаций ра- ботали в режиме вынужденной непо- лной занятости.

На конец мая 2009 года на учете в органах государственной службы за- нято состояли 197 безработных. Уровень безработицы, по оценке, со- ставил 1,5 процента от экономически активного населения.

ДЕМОГРАФИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

За январь-май 2009 года в районе родилось 162 человека, а умерло 366 человек.

По сравнению с периодом прошло- го года число родившихся уменьши- лось на 21 человек, число умерших увеличилось на 24 человека.

Превышение числа умерших над числом родившихся составило 204 человека и по сравнению с периодом прошлого года увеличилось на 45 че- ловек.

За январь-май 2009 года зареги- стровано 70 браков и 34 развода. Ко- личество заключенных браков по срав- нению с периодом прошлого года увеличилось на 12,9 процента, а раз- водов уменьшилось на 26,1 процен- та.

На каждые 100 зарегистрирован- ных браков в среднем приходится 48 разводов против 74 разводов за ян- варь-май 2008 года.

Александр ЯДРЕНЦЕВ, начальник отдела статистики Буда-Кошелевского района.

лиарда рублей, или на 16,3 процента больше, чем в январе-мае 2008 года.

Оплаченная выручка составила 125,2 миллиарда рублей, или 87 про- центов от всей выручки. Из общего объема оплаченной выручки 90,5 про- цента оплачено деньгами. Ненеская форма расчетов составила 9,5 про- цента (в январе-мае 2008 года – 6,5 процента).

За январь-май 2009 года предприятия и органи- зациями района было по- лучено 3,5 миллиарда рублей чистой прибыли.

За январь-май 2009 года по результатам деятельно- сти 4 организаций, или 12,5 процента от общего числа предприятий, учи- тываемых в текущем по- рядке, получили чистой убыток в сумме 1,1 мил- лиарда рублей.

В промышленности чи- стый убыток получили 20,0 процента предприятий.

Рентабельность реализованной продукции за январь-май 2009 года составила 0,3 процента.

Кредиторская за- должность предпри- ятий и организаций на 1 июня 2009 года со- ставила 123,3 милли- арда рублей и превы- сила дебиторскую за- должность в 3,1 раза. Просроченная кредиторская задол- женность составила 26,6 миллиарда рублей, или 21,6 про- цента всего объема кредиторской за- должности.

Просроченная задолженность пред- приятий и организаций за топливно- энергетические ресурсы на 1 июня составила 79 миллионов рублей.

Денежные средства на счетах пред-



ставила 54,9 процента.

ИНВЕСТИЦИИ В ОСНОВНОЙ КАПИТАЛ И СТРОИТЕЛЬСТВО

За январь-июнь 2009 года на раз- витие экономики и социальной сферы было исполнено 62,4 миллиарда рублей инвестиций в основной капи- тал, что составило 138,7 процента к январю-июню 2008 года.

С начала года было введено в дей- ствие основных средств на сумму 67,0 миллиарда рублей, в том числе в про- изводственном секторе – 60,1 милли- арда рублей, или 89,7 процента.

На строительство и реконструкцию объектов социального назначения на- правлено 10,5 миллиарда рублей, что составило 16,8 процента всех инве- стиций.

Основной объем инвестиций был задействован на строительство жилья – 67,8 процента от всего производ- ственного строительства.

За январь-июнь 2009 года за счет всех источников финансирования было построено 26 квартир общей площадью 2851 квадратный метр.

На индивидуальные застройщиков приходится 1366 квадратных метров, или 48 процентов от построенного жилья в масштабе района.

РЫНОК И СФЕРА УСЛУГ

За январь-июнь 2009 года потре- бительских товаров произведено на 1,3 миллиарда рублей, что на 0,2 про- цента больше, чем за январь- июнь 2008 года.

Прирост непродоволь- ственных товаров (без това- ров легкой промышленности) составил 17,1 процента, одна- ко продовольственных това- ров (без стоимости алкоголь- ных напитков) – снижение на 5,5 процента.

В январе-июне отчетного года в сравнении с аналогич- ным периодом 2008 года уменьшилось производство хлеба и хлебобулочных изде- лий на 11,1 процента.

Организациями розничной стрге- ализацию товаров на 35,7 миллиарда рублей, организациями общественно- го питания – 3,5 миллиарда рублей, и соответственно 92,5 процента и 95,9 процента к уровню января- июня 2008 года.



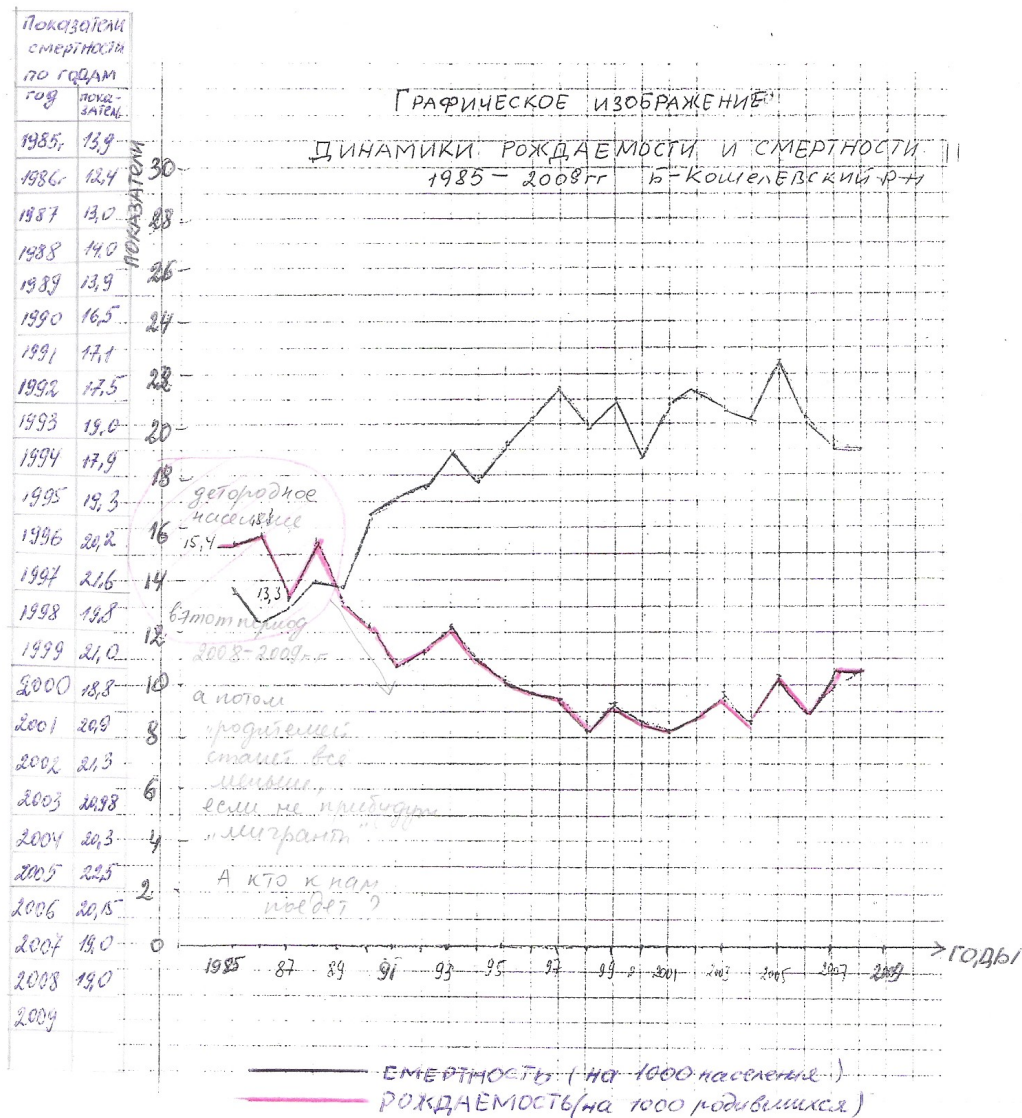
На 100 гектаров сель- скохозяйственных угодий реализовано по 120 пент- неров скота и птицы на убой против 123 пентне- ров за аналогичный пери- од 2008 года. В общем объеме реализованного мяса увеличился вес говяди- ны составил 10,1 процен- та, свиный – 7,6 процен- та, птицы – 82,3 процента.

В структуре реализации скота по ка- налам сбыта удельный вес поставки скота на мясокомбинаты и перерабаты- вания мяса хозяйства составят 80,2 процента, организациям потреб- кооперации – 2,7 процента, в порядке



В структуре оборота розничной торговли продовольственные товары составили 72,6 процента, непродо- вольственные – 27,4 процента (в ян- варе-июне 2008 года соответственно 70,2 и 29,8 процента).

Gràfiques de mortalitat i natalitat



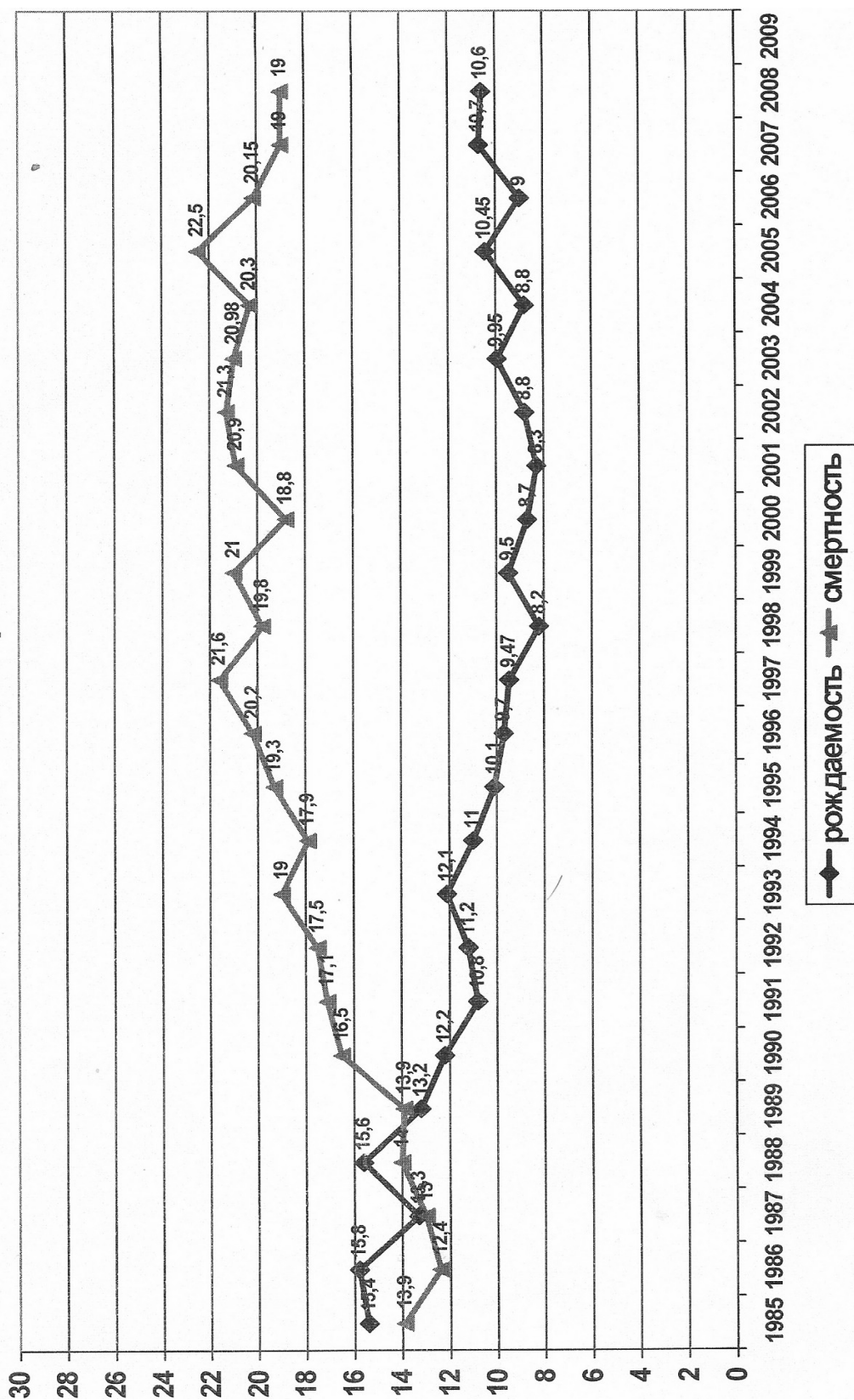
Абсолютные показатели рождаемости по годам. (До 2007 "дети" - это дети от 0 до 14 лет
с 2007 "дети" - это дети от 0 до 18 лет)

1985,	1986,	1987,	1988,	1989,	1990,	1991,	1992,	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
15,4	15,8	13,3		15,6	13,2	12,2	10,8	11,2	12,7	11,0	9,7	9,47	8,2	9,5	8,7	
2001,	2002,	2003,	2004,	2005,	2006,	2007,	2008,	2009,								
8,3	8,8	9,95	8,8	10,15	9,0	10,7	10,6									

В 2007г детей не стало больше, статистическая цифра выше, т.к.
«дети» вошли дети 0-14 лет + подростки $\approx 1,8$ тыс человек и в переводе
на 1000 родившихся показатель выше, но стабилен.

Динамика рождаемости и смертности 1985-2009 гг буда-

Кошелевский район



Notes a la taula de naixements i defuncions.

Замечания к демографическим графикам

1. По официальным данным средний возраст вступающих в брак женщин - 23,8 лет, мужчин 25,9 лет, рождение первого ребенка - в возрасте 24,2 года.
Значит: $2009 - 24 \text{ года} = 1985$ г., сейчас рождаются, в основном, люди, родившиеся до 1985 г. и т.е. с 1980 г., т.е. население самое многочисленное.
с 1989 г. начинается спад рождаемости, и не только в Б-комбиневском районе, но и по всей Беларуси, значит - "родителей" будет меньше.
2. Если к этому добавим, что 14,5-20% сельских пар бесплодны, то прогноз рождаемости еще более мрачный.
3. Используя информацию по работе сетей здравоохранения по вопросам планирования семьи и распространению знаний о культуре репродуктивного здоровья, проанализировав сведения об абортах, можно видеть, что резерв рождаемости очень низок:
В 2007 г. в РБ родилось 103,6 тыс. чел.
среднего абортов 38 тыс.
Сложив эти цифры, мы видим, что могло бы родиться оптимально 141,8 тыс., но и этого совсем недостаточно для простого воспроизводства населения (или же часть сданных абортов и вахуринов не были зарегистрированы).
О качестве здоровья родителей, этот аспект в "Информации" и доклад "Состояние здоровья" ...
(~80-85% беременных женщин имеют заболевания, осложняющие течение беременности (анемия, гипертония, асимметричная матка, опущение, болезни почек, гипертензия, болезни таз. нормальной род. процесс протекает у 10-12% беременных)
Здоровье молодой привлекательного возраста ...

+ Демографическая ситуация за январь-май 2009 г. - в конце главы "Авангард".

Belrad

Dossier informatiu de l'SCREENER-3M

Information for our clients:

You can be measured on Whole Body Counter here:

220114



Minsk, Staroborisovsky Tract 11

Ph. 237-03-18.

If number of people, wishing to be measured, exceeds 50 persons, the experts of laboratory can go to your organization and conduct measurement on the place.

Accounts:

- In US dollars: 3012210365009, code 228, SWIFT Code: PJOB BY 2X
Joint stock company PRIORBANK, branch 0111, Minsk.
Correspondent Bank: Bankers Trust Company, New York, USA, Account: 04-094-577, SWIFT code: BKTR US 33
- In Euros: 3012210365025, code 228, SWIFT Code: PJOB BY 2X
Joint stock company PRIORBANK, branch 0111, Minsk.
Correspondent Bank: COMMERZBANK, Frankfurt, Germany,
Account: 400 886 63 03/01
SWIFT code: COBA DE FF 01

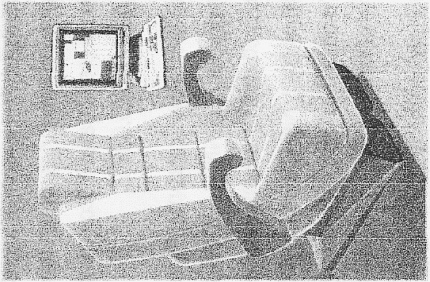



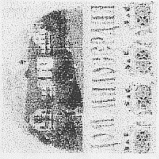
The Institute of radiation safety "BELRAD"

Address:
Staroborisovsky Tract 11
Minsk 220114

Tel.: 017) 237-03-18
FAX: 017) 237-03-66
E-mail: belrad@imti.ac.by

The laboratory of spectrometry of human radiation WBC lab





Better together!

<p>The Institute of Radiation safety "Belrad"</p> <p>Offers to the employees of your enterprise and members of their families to pass examination on spectrometer of internal human radiation (whole body counter) for definition of internal accumulation of radionuclides of cesium - 137 in an organism.</p>	<p>determined by "the Methodical recommendations for realization of measurement of activity of incorporated gamma - radiation radionuclides in human body with the help of spectrometers of human radiation "SCRINNER" and "SCRINNER-3M" (МВІ.МН 1467-2000), approved by the State committee on standards of the Republic of Belarus, by «Norms of radiation safety NRB-2000» and by «the Basic sanitary regulations of job with radioactive materials and other sources of ionizing radiations of OSP - 72/87».</p>	<p>- 60, iodine - 131 etc.</p> <p>Nowadays, the basic element, forming dose of internal irradiation, is the cesium - 137.</p> <p>Unit of measure - Becquerel per kilogram (Bq/kg).</p>
<p>The measurement is carried out by laboratory of spectrometry of human radiation of the Institute of radiation safety "Belrad" (WBC lab), accredited on independence and technical competence by the system of accreditation and test laboratories of the Republic of Belarus (certificate of accreditation № BY/112 02.1.0.0385).</p>	<p>To fulfillment of measurement is undertaken by the persons, studied methodical recommendations, passed course of training, passed the exams in the training center of the firm - manufacturer and received conforming certificates.</p>	<p>Except for the contents of radionuclides, the complex "SCRINNER -3M" allows to determine the contents of potassium in an organism of the person, which is extremely important for habitability of the person.</p>
<p>The laboratory is equipped by seven complexes "SCRINNER-3M" (designed and produced by the Institute of human ecology, Kiev, Ukraine, software is modified by the experts of the Institute of radiation safety "Belrad").</p> <p>Each complex "SCRINNER-3M" passes annual mandatory metrology certification with issue of the certificate.</p>	<p>The automated complex of spectrometry of internal human radiation "SCRINNER-3M" is intended for definition of activity of incorporated gamma-radiation radionuclides in the human body and for identification of dose burden.</p> <p>The complex determines activity of the following incorporated radionuclides: cesium - 137, cesium - 134, potassium - 40, radium - 226, thorium - 232, manganese - 54, cobalt</p>	<p>The essence of determination of the contents of potassium in an organism in the following, a radioactive isotope, the potassium - 40 has constant weight significance among all isotopes of potassium (0,0119 % by weight). Determining the contents of radionuclides of potassium - 40 in an organism, the complex automatically on this weight significance calculates the general contents of potassium in an organism in grams, simultaneously expecting norm of the contents of potassium, personal for each person. The norm of potassium in an organism depends on sex, age and weight of the person.</p>
<p>The rules of internal measurement is</p>		

Fotos realitzades pels membres de la ONG Osona amb els nens en la seva estada a Bielorússia

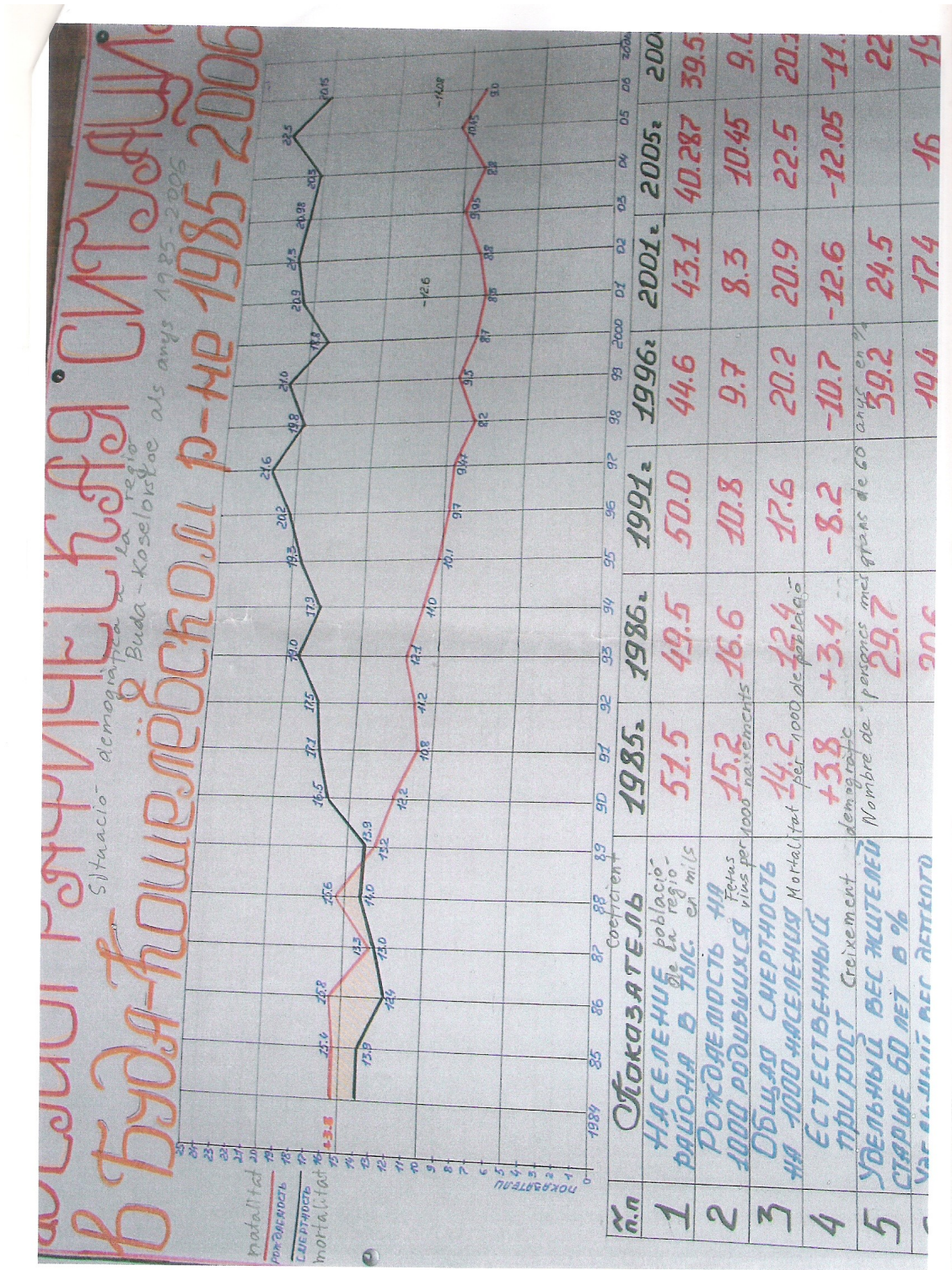
Informació de l'Institut Belrad



Malalties a Bielorússia del 1985 al 2006

<p>ПЕРВЛІЦКАЯ Morbidity initial de la ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ població infantile ДЕТКОГО НАСЕЛЕННЯ entre 1996-2003 ЗА 1996-2003 РАСЧЕТ НА 100 ТЫС. НАСЕЛЕННЯ resultat per 100 mil persones</p>		<p>ПЕРВЛІЦКАЯ Morbidity initial de la població ЗАБОЛЕВАЕМОСТЬ en general entre 1985-2006 ОБЩЕГО НАСЕЛЕНИЯ ЗА 1985-2006 РАСЧЕТ НА 100 ТЫС. НАСЕЛЕННЯ resultat per 100 mil persones</p>	
1996	2006	1985	2006
247.3	1316.5	13.7	369.3
ЗАБОЛЕВАНИИ системы кровотока	malalties del sistema de la circulació sanguínia	ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫЕ ОПУХОЛИ	tumors malignes
376.3	921.5	0	2.5
БОЛЕЗНИ мочеполовой системы	malalties de l'aparell urinari	РАК ЩИТОВИДНОЙ ЖЕЛЕЗЫ	Càncer de tiroides
741.9	829.4	1.2	75.9
БОЛЕЗНИ НЕРВНОЙ системы	malalties del sistema nerviós	ИНФАРКТ миокарда	Infart de miocardi
225.8	2145.9	7.8	68.3
БОЛЕЗНИ органов пищеварения	malalties dels òrgans digestius	ВРОЖДЕННЫЕ аномалии	anomalies congenites
		АНОМАЛИИ	
		Общая заболеваемость	Morbidity general
		5258.4	

Gràfica de mortalitat i natalitat fins el 2006



Mesures de radioactivitat a l'Institut Belrad

Any 2008

Аттестат № ВУ/112 02.1.0.0385

Приложение
к протоколу № _____
от "___" "___" 200__ г.

ИНСТИТУТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ "БЕЛРАД"
ЛАБОРАТОРИЯ СПЕКТРОМЕТРИИ ИЗЛУЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА
220053 Минск, 2-ой Марусинский переулок, 27, тел. (017) 289-03-86.

Список пациентов, измеренных 23/07/2008 - 23/07/2008 (алфавитный порядок).
(1900 - 2008 годы рождения), район "МИНСКИЙ", область "МИНСКАЯ".

Г.МИНСК, ЛАБОРАТОРИЯ СИЧ

ГРУППА ДЕТЕЙ ИЗ БУДА-КОШЕЛЕВСКОГО РАЙОНА, УЕЗЖАЮЩИХ НА ОДОБРОВАНИЕ В ИСПАНИИ

ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 23.07.08

№/п	№ карт.	Дата изм.	Фамилия	Имя	Отчество	г.р.	Адрес	Вес кг	Содержание калия, г норма факт.	Прим.	Удельная активн., Бк/кг
1	49	23/07/2008	ГЕРЕНКОВ	АНТОН	ВЛАДИСЛАВОВИЧ	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	28.0	62. 33.		30.92
2	57	23/07/2008	ГУЦЕНКОВА	ВИКТОРИЯ	АРКАДЬЕВНА	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	22.0	41. 29.		28.25
3	48	23/07/2008	ЗАХАРЧУК	ДМИТРИЙ	ОЛЕГОВИЧ	1998	ДЕРЬБИЧИ	37.0	82. 44.		24.80
4	58	23/07/2008	КАЛИНКОВИЧ	КРИСТИНА	АЛЕКСЕЕВНА	1999	ИВЕНЕЦ	41.0	77. 45.		28.34
5	61	23/07/2008	КАРПУХИН	БОРИС	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	БУДА-КОШЕЛЕВО	38.0	84. 41.		24.93
6	56	23/07/2008	КЕРПИЧЕВА	АНАСТАСИЯ	РОМАНОВНА	2000	УВАРОВИЧИ	34.0	64. 37.		33.30
7	54	23/07/2008	КОПЫЛОВИЧ	НАТАЛЬЯ	АЛЕКСАНДРОВНА	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	38.0	71. 42.		30.38
8	51	23/07/2008	КУНЦ	ДАРЬЯ	ВИКТОРОВНА	1997	БУДА-КОШЕЛЕВО	46.0	85. 58.		18.34
9	55	23/07/2008	ЛАПИЦКАЯ	ИННА	ВИКТОРОВНА	1999	КАЛИНИНО	29.0	54. 33.		24.11
10	62	23/07/2008	ЛУКОМСКИЙ	АРТЕМ	ТИМУРОВИЧ	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	30.0	67. 32.		29.60
11	53	23/07/2008	МАТЯНОВ	РОМАН	СЕРГЕЕВИЧ	1998	СТАР.-БУДА	39.0	86. 45.		29.88
12	60	23/07/2008	ПРОХОРЕНКО	ЗАРИНА	РУСЛАНОВНА	1999	КАЛИНИНО	32.0	60. 37.		20.23
13	63	23/07/2008	СМОЛЬНИКОВА	ВАЛЕНТИНА	ФЕДОРОВНА	1941	БУДА-КОШЕЛЕВО	61.0	76. 80.		19.71
14	50	23/07/2008	СОЛОВЕЙ	АЛЕКСАНДР	ГЕННАДЬЕВИЧ	1997	БУШЕВКА	29.0	64. 33.		34.32
15	52	23/07/2008	ЦАРЕНКОВА	МАРИНА	ИРЬЕВНА	1999	ИВАНОВКА	28.0	52. 32.		25.50
16	59	23/07/2008	ИДИНА	МАРИНА	ИГОРЕВНА	1998	УВАРОВИЧИ	23.0	43. 31.		27.35

SCR 240

Научный сотрудник

И.В.Хронова

87/112 02.1.0.0385

Приложение
к протоколу № _____
от "____" "____" 200__ г.

ПУТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ "БЕЛГРАД"
ЛАБОРАТОРИЯ СПЕКТРОМЕТРИИ ИЗЛУЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА
2053 Минск, 2-ой Марусинский переулок, 27, тел. (017) 289-03-86.

Листок пациентов, измеренных 23/07/2008 – 23/07/2008 (алфавитный порядок).
(1900 – 2008 годы рождения), район "___", область "___".

Г.МИНСК, ЛАБОРАТОРИЯ ОИИ

ГРУППА ДЕТЕЙ, УЕЗЖАЮЩАЯ НА ОЗДОРОВЛЕНИЕ В ИСПАНИИ


ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 23 ИЮЛЯ 2008 ГОДА.

№/п	№ карт.	Дата изм.	Фамилия	Имя	Отчество	г.р.	Адрес	Вес кг	Содержание калия, г норма факт.	Прим.	Удельная активн., Бк/кг
Cs-134, -137											
1	72	23/07/2008	АНОНИЧЕВ	АЛЕКСАНДР	ВИКТОРОВИЧ	1998	ОКТЯБРЬ	39.0	86. 57.	И	30.55
2	1083	23/07/2008	БАЛДУЕВ	ДМИТРИЙ	ЕВГЕНЬЕВИЧ	1998	БУДА-КОШЕЛЕВО	22.0	49. 37.	И	41.88
3	4	23/07/2008	БАНАДИСЕВА	ОЛЬГА	АЛЕКСАНДРОВНА	1998	ИВАНОВКА	27.0	50. 42.	И	20.56
4	10	23/07/2008	БЕЛЯКОВ	ВЛАДИМИР	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	БУДА-КОШЕЛЕВО	30.0	66. 45.	И	19.08
5	1076	23/07/2008	БОБРОВ	АНДРЕЙ	ВАЛЕРЬЕВИЧ	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	32.0	71. 46.	И	22.26
6	1080	23/07/2008	КИРИЛЕНКО	ЯННА	ВАСИЛЬЕВНА	1999	БУДА-КОШЕЛЕВО	33.0	62. 48.	И	18.39
7	1079	23/07/2008	МАРЦЕВИЧ	ДАРЬЯ	АЛЕКСЕЕВНА	1997	БУДА-КОШЕЛЕВО	52.0	97. 83.	И	25.23
8	1078	23/07/2008	МАРЦЕВИЧ	ОКСАНА	АНАТОЛЬЕВНА	1998	БУДА-КОШЕЛЕВО	27.0	50. 42.	И	28.78
9	1081	23/07/2008	МАСЛЕНЧЕНКО	ИРИНА	НИХАЙЛОВНА	1999	КОШЕЛЕВ	23.0	43. 36.	И	19.23
10	1077	23/07/2008	МИЛЬЯНЧЕНКО	НАТАЛЬЯ	АЛЕКСАНДРОВНА	1997	БУДА-КОШЕЛЕВО	30.0	56. 39.	И	20.45
11	1082	23/07/2008	ТИМОШКОВ	АЛЕКСАНДР	НИХАЙЛОВИЧ	1998	БУДА-КОШЕЛЕВО	20.0	44. 36.	И	35.89

SCR

Научный сотрудник

В.М.Альховик



08

№ ВУ/112 02.1.0.0385

Приложение
к протоколу № _____
от "___" "___" 200__ г.

ИНСТИТУТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ "БЕЛРАД"
ЛАБОРАТОРИЯ СПЕКТРОМЕТРИИ ИЗЛУЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА
220053 Минск, 2-й Марусинский пер., 27, тел/факс (0172) 89-03-86.

Список пациентов, измеренных 23/07/2008 - 23/07/2008 (алфавитный порядок).
(1900 - 2008 годы рождения), "МИНСКИЙ" район, "МИНСКАЯ" область.


Г. МИНСК, ЛАБОРАТОРИЯ СИЧ

ГРУППА ДЕТЕЙ ИЗ БУДА-КОШЕЛЕВСКОГО РАЙОНА, УЕЗЖАЮЩИХ НА ОЗДОРОВЛЕНИЕ В ИСПАНИИ

ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 23 ИЮЛЯ 2008 ГОДА

№/п	№ карт.	Дата изм.	Фамилия	Имя	Отчество	г.р.	Адрес	Вес кг	Содержание калия, г	Прим.	Удельная активн., Бк/кг	
								норма	факт.			
Сб-134,-137												
1	2195	23/07/2008	АЛАГИНСКИЙ	ЕВГЕНИИ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	КРИВОСК	31.0	69.	45.	и	40.34
2	2192	23/07/2008	ВАСИЛЬКОВА	ЗОЯ	НИХАЙЛОВНА	1949	МИНСК	71.0	95.	121	и	17.67
3	2193	23/07/2008	ИВАНОВ	АНДРЕЙ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	ПОТАПОВКА	33.0	73.	47.	и	20.18
4	2205	23/07/2008	КАРПОХИН	ГЛЕБ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1996	БУДА-КОШЕЛЕВ	53.0	117	87.	и	35.18
5	2200	23/07/2008	КНЯЗЕВА	ЕКАТЕРИНА	ИГОРЕВНА	2000	КАЛИНИНО	21.0	39.	37.	и	40.35
6	2196	23/07/2008	КУЗЬМИН	ДЕНИС	НИКОЛАЕВИЧ	2000	БРЫЛЕВ	30.0	67.	42.	и	36.38
7	2208	23/07/2008	КУНЦ	ИРИНА	ЯКОВЛЕВНА	1967	БУДА-КОШЕЛЕВ	79.0	121	156	и	12.36
8	2202	23/07/2008	КУРАЧЕНКО	КСЕНИЯ	СЕРГЕЕВНА	2000	УВАРОВИЧИ	20.0	38.	36.	и	29.79
9	2203	23/07/2008	КУХАРЧИК	ДМИТРИЙ	АЛЕКСЕЕВИЧ	1997	ГУСЕВИЦА	109.0	241	263	и	10.35
10	2197	23/07/2008	МАКЛАКОВА	ЯНИНА	НИКОЛАЕВНА	1999	ГУСЕВИЦА	22.0	41.	37.	и	27.75
11	2201	23/07/2008	МАРТЬНОВА	МАРИНА	НИКОЛАЕВНА	1999	ГУСЕВИЦА	30.0	56.	42.	и	27.38
12	2199	23/07/2008	МЕЛЕШКО	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	2000	ИВОЛЬСК	25.0	56.	39.	и	46.77
13	2198	23/07/2008	НЕМЦОВА	АНАСТАСИЯ	ВИТАЛЬЕВНА	1999	БУДА-КОШЕЛЕВ	27.0	51.	41.	и	41.93
14	2204	23/07/2008	ПРИМАЧЕВА	ВЛИЯ	МИХАЙЛОВНА	1998	КАЛИНИНО	28.0	52.	42.	и	42.95
15	2194	23/07/2008	ПУГАЧЕВ	АЛЕКСАНДР	ВИТАЛЬЕВИЧ	1998	ЗЕЛЕНЬ-ДУБ	29.0	64.	42.	и	23.86
16	2206	23/07/2008	ТЕРЕХОВ	НИКИТА	АЛЕКСАНДРОВИЧ	2000	БУДА-КОШЕЛЕВ	28.0	63.	42.	и	47.70
17	2207	23/07/2008	ЯНЧЕНКО	ОЛЬГА	ИВАНОВНА	1942	БУДА-КОШЕЛЕВ	83.0	104	173	и	13.77

SCR 246

Научный сотрудник  М.А. Козыренко

Any 2009

OT: ПКП-018

НОМЕР ТЕЛЕФОНА: 2586967

09 СЕН. 2009 17:03 СТР2 09

Аттестат № ВУ/112 02.1.0.0385

Приложение
к протоколу № _____
от _____ 200__ г.

ИНСТИТУТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ "БЕЛРАТ"
ЛАБОРАТОРИЯ СПЕКТРОМЕТРИИ ИЗЛУЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА
220053 Минск, 2-ой Нарусиский переулок, 27, тел. (017) 269-03-86.

Список пациентов, измеренных 30/08/2009 - 30/08/2009 (алфавитный порядок).
(1900 - 2009 годы рождения), район "МАНСОН", область "МАНСКАЯ".

Г. МНСК, ЛАБОРАТОРИЯ СМ.

ГРУППА ДЕТЕЙ И СОПРОВОЖДАЮЩИХ, ВЕРНУВШИХСЯ С ОЗДОРОВЛЕНИЯ В ИСТОКНИ (СМОЛЫНОВА).

ПОВТОРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА.

№/п	№ карт.	Дата изм.	Фамилия	Имя	Отчество	г.р.	Адрес	Возр. лет	Содержание калия, мг норма	факт.	Прим.	Удельная активн., Бк/кг
Cs-134, -137												
26.07.09 30.08.09												
1	1	1356	30/08/2009	АЛАНЬСКИЙ	ЕВГЕНИЙ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	КРИВЬСКОЕ, БУДА-КОШ	37.0	82.	61.	Н 29.02 11.80
2	2	72	30/08/2009	АНДОНОВ	АЛЕКСАНДР	ВАСИЛЬЕВИЧ	1998	ОКТЯБРЬ, БУДА-КО	45.0	99.	75.	Н 30.26 23.35
3	3	1083	30/08/2009	БАЛДРЕВ	ДМИТРИЙ	ЕВГЕНЬЕВИЧ	1998	БУДА-КОШЕВЕР	27.0	89.	47.	Н 25.47 10.97
4	4	1338	30/08/2009	БЕЛЧЕНКО	ВЛАДИМИР	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	БУДА-КОШЕВЕР	33.0	73.	50.	Н 29.94 19.17
5	5	1076	30/08/2009	БОБРОВ	АНДРЕЙ	ВАЛЕРЬЕВИЧ	1999	БУДА-КОШЕВЕР	39.0	86.	65.	Н 22.39 0.00
6	6	1508	30/08/2009	ВОДЯНОВА	Зоя	НИКОЛАЕВНА	1949	МНСК	72.0	95.	186	Н 36.56 9.92
7	7	1364	30/08/2009	ЗАЙЦЕВ	АНТОН	ВАСИЛЬЕВИЧ	2000	ОКТЯБРЬ, БУДА-КО	24.0	53.	43.	Н 36.56 22.97
8	8	1503	30/08/2009	КАЛИНОВИЧ	КРИСТИНА	АЛЕКСАНДРОВНА	1998	ЕЛЕНЦ	50.0	93.	90.	Н 25.07 15.31
9	9	1502	30/08/2009	КАПАНОВИЧ	НАТАЛЬЯ	АЛЕКСАНДРОВНА	1999	БУДА-КОШЕВЕР	43.0	80.	71.	Н 34.36 24.18
10	10	1369	30/08/2009	КАРПОВИЧ	БОРИС	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1998	БУДА-КОШЕВЕР	42.0	93.	70.	Н 25.94 14.98
11	11	1368	30/08/2009	КАРПОВИЧ	ГЛЕБ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	1996	БУДА-КОШЕВЕР	58.0	127	108	Н 22.33 18.56
12	12	8	30/08/2009	КОРНАКОВА	АННАСТАСИЯ	РОМАНОВНА	2000	УВАРОВИЧ	41.0	77.	66.	Н 21.76 17.87
13	13	1367	30/08/2009	КОСЯКИН	ДМИТРИЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	ПЕТРОВ, БУДА-КОШ	35.0	78.	57.	Н 34.93 17.44
14	14	1357	30/08/2009	КУЗЬМИН	ДЕНИС	НИКОЛАЕВИЧ	1999	БРАТОВ, БУДА-КОШ	33.0	78.	58.	Н 30.45 14.31
15	15	1507	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
16	16	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
17	17	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
18	18	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
19	19	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
20	20	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
21	21	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
22	22	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
23	23	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
24	24	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
25	25	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
26	26	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
27	27	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
28	28	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
29	29	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
30	30	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
31	31	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
32	32	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
33	33	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
34	34	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
35	35	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
36	36	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
37	37	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
38	38	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
39	39	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
40	40	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
41	41	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
42	42	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
43	43	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
44	44	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
45	45	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30
46	46	1509	30/08/2009	КУЗЬМИН	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1999	УВАРОВИЧ	25.0	47.	46.	Н 35.23 21.30

ИНСТРУКЦИЯ: 09.08.2009. МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.

МН 16.08.2009.

МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.

МН 16.08.2009.

МН 16.08.2009.

МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.
МОНИТОРИНГ ИЗМЕРЕНИЙ ПОСЛЕ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА. МН 16.08.2009.

МОНИТОРИНГ

OT: ПКП-018

НОМЕР ТЕЛЕФОНА: 2586967

09 СЕН. 2009 17:02 СТР1

09

Аттестат № ВУ/112 02.10.0395

ПРИЛОЖЕНИЕ
к протоколу № _____
от "___" _____ 200__ г.

ИНСТИТУТ РАДИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ "БЕЛРАП"
ЛАБОРАТОРИЯ СПЕКТРОМЕТРИИ ИЗЛУЧЕНИЯ ЧЕЛОВЕКА
220053, г. Минск, 2-й Нарусский пер., 27, тел/факс (017) 289-03-86.

Отпуск паломников, измеренных 30/08/2009 – 30/09/2009 (алфавитный порядок),
(1900 – 2008 годы рождения), "МИНСКИЙ" район, "МИНСКАЯ" область.

г. МИНСК, ЛАБОРАТОРИЯ ОИ.

ГРУППА ДЕТЕЙ И СОПРОВОЖДАЮЩИХ, ВОЗВРАТИВШИХСЯ С ОЗДОРОВЛЕНИЯ В ИСПОЛНИ (СМОЛЕНКОВА).

ПОВТОРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА.

ПОВТОРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ 30 АВГУСТА 2009 ГОДА.													
№/п	№ карт.	Дата изм.	фамилия	Имя	Отчество	г.р.	Адрес	Вес, кг	Содержание калия, г норма	факт.	Прим.	Удельная активность, Бк/кг Cs-134, -137	
												26.07.09	30.08.09
3-1	184	30/08/2009	АНОНИЧЕВА	МАРИНА	ВИКТОРОВНА	2001	ОКТЯБРЬ	24.0	45.	41.		26.40	16.65
6-2	200	30/08/2009	БАРАНОВ	АЛЕКСАНДР	СЕРГЕЕВИЧ	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	25.0	55.	43.		35.46	24.57
4-3	176	30/08/2009	БАРСКИНОВА	ТАТЬЯНА	АЛЕКСАНДРОВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	38.0	71.	61.		24.00	21.23
11-4	193	30/08/2009	ГЛУШНИЦА	ЕЛЕНА	АНДРЕЕВНА	2000	БУДА-КОМЕЛЕВО	24.0	45.	41.		38.39	18.81
12-5	180	30/08/2009	ГУЛИКОВА	ВИКТОРИЯ	АЛЕКСАНДРОВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	25.0	47.	42.		31.08	13.76
10-6	192	30/08/2009	ДРОЗДОВА	ВИКТОРИЯ	ВЛАДИМИРОВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	23.0	43.	42.		31.28	18.66
10-7	198	30/08/2009	ЗУРЦ	ДАВЫД	АЛЕКСАНДРОВНА	2000	ОКТЯБРЬ	24.0	45.	41.		34.04	11.72
13-8	189	30/08/2009	ИВАНОВ	ДМИТРИЙ	АНДРЕЕВИЧ	1999	ИЗМЕРОВА	35.0	76.	54.		25.22	12.79
14-9	179	30/08/2009	ИВАНОВА	АННА	ВЛАДИМИРОВНА	2000	КОРЖОВИЧ	34.0	64.	53.		23.21	22.20
22-10	194	30/08/2009	КАРПЕНКО	АННА	ВАСИЛЬЕВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	37.0	69.	58.		35.97	25.90
23-11	196	30/08/2009	КЛИМЕНКО	АННА	ВЛАДИМИРОВНА	2001	ОКТЯБРЬ	22.0	41.	41.		27.66	11.27
24-12	178	30/08/2009	КОЗЕВА	ЕКАТЕРИНА	ИГОРЕВНА	2000	КАМИНО	24.0	45.	44.		26.36	22.82
20-13	182	30/08/2009	КОЗЛОВА	КАРИНА	СТАНИСЛАВОВНА	2000	БУДА-КОМЕЛЕВО	25.0	47.	44.		33.60	23.38
27-14	177	30/08/2009	КАПЦАК	МАРИНА	ВИКТОРОВНА	1999	КАМИНО	33.0	62.	48.		25.90	15.14
28-15	187	30/08/2009	КОЗЛОВА	КРИСТИНА	ДМИТРИЕВНА	2000	УВАРОВИЧ	32.0	60.	50.		33.18	17.92
32-16	185	30/08/2009	МАРТИНОВА	МАРИНА	НИКОЛАЕВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	34.0	63.	56.		21.01	11.64
34-17	175	30/08/2009	МАТЫНОВ	РОМАН	СЕРГЕЕВИЧ	1998	СТАРЫЯ-БУДА	42.0	93.	69.		30.72	15.24
35-18	191	30/08/2009	МЕЛЕЖКО	СЕРГЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	2000	ИЗМЕРОВА	29.0	64.	47.		24.93	20.16
36-19	197	30/08/2009	МЕШКОВ	ИРИНА	АЛЕКСАНДРОВНА	1999	БУДА-КОМЕЛЕВО	51.0	113	89.		28.64	19.52
41-20	181	30/08/2009	ПЛЕШИНА	АННА	ВАСИЛЬЕВНА	1999	КОРЖОВИЧ	34.0	63.	53.		25.96	20.79
44-21	199	30/08/2009	СКОРЯКОВ	АНДРЕЙ	АЛЕКСАНДРОВИЧ	2000	ОКТЯБРЬ	37.0	82.	55.		23.56	20.10
47-22	188	30/08/2009	ТИМАШОВ	АЛЕКСАНДР	НИКОЛАЕВИЧ	1999	ЗАРЕЧЬЕ	23.0	51.	40.		30.99	11.26
45-23	190	30/08/2009	ЦАПЕНКО	МАРИНА	ИРЕНА	1999	ИЗМЕРОВА	32.0	60.	52.		26.40	21.97
9-24	195	30/08/2009	ЧЕРНЫШОВА	ДЕНИС	ВИКТОРОВИЧ	2000	БУДА-КОМЕЛЕВО	29.0	64.	46.		27.65	23.75
43-25	183	30/08/2009	ШЕВЧЕНКО	АНДРЕЙ	НИКОЛАЕВИЧ	1998	БУДА-КОМЕЛЕВО	26.0	57.	44.		26.72	19.21
48-26	186	30/08/2009	ШУБИН	МАРИНА	ИГОРЕВНА	1998	УВАРОВИЧ	27.0	50.	45.		23.84	16.05

ПРИМЕЧАНИЕ: УДЕЛЬНАЯ АКТИВНОСТЬ ЦЕЗИЯ-137 ПРИ ПЕРСОНАЛЬНОМ ИЗМЕРЕНИИ 26 ИЮЛЯ 2009 ГОДА.

СОРН 251

ВЕДУЩИЙ ИНЖЕНЕР

И.В. КРАСНОПЕРОВ

MARÍA DOLORES, hola, TE MANDO LAS MEDIDAS,
como yo HABÍA PROMETIDO. Muchas gracias por la
acogida. Recuerdos a todos. Un beso a mi
nieta y la preciosa mama.

Un beso y abrazo fuerte
Sinceramente ZOYA

Agraïments de Valentina Smolnikova

Carta a la ONG Osona amb els nens

Bon dia M^a Dolors i tota la família!

Aprofitant l'ocasió escric en rus. L'Elena podrà traduir la carta i això serà millor que jo ho faci en anglès.

Abans de tot els demano disculpes per no haver contestat de seguida: van sorgir alguns problemes, però ja està tot solucionat.

Penso que els agradaria compartir la nostra alegria: hem pogut trobar un bon ordinador bé de preu i tot funciona, també podem imprimir. Aquesta carta els envio de l'ordinador nou, espero que la nostra comunicació a partir d'ara serà més fluida. Jo estic aprenent l'ofici de usuària informàtica, no sembla molt complicat, al contrari, interessant i estimulant!

Durant uns dies vaig visitar les famílies dels nostres nens i amb sorpresa i alegria vaig constatar que els pares ja no estaven preocupats pels seus fills, tot el contrari: els pares temen que els nens no voldran tornar a casa. Vaig visitar les cases, explicava a les famílies la vida a Espanya i aprofitava per recollir firmes per aconseguir permís per mesurar la radioactivitat dels nens a les cadires i per prendre pectina.

El permís anterior per fer-ho té la Zoya a Espanya. Ara estan controlant molt a fons tota l'activitat dels serveis de espectrometria de Belrad. Van comprovar també la nostra documentació (acords, permisos etc.) i la del Comitè Regional.

Estimada M^a Dolors, li dono les gràcies al destí que ens vam poder conèixer l'any passat i mantenir aquesta relació, el fet que es va transformar en un projecte de sanejament dels nens de la nostra regió. Demano a Deu que els doni salut a Vostè, a la seva família i els seus col·laboradors i a les famílies que es van atrevir a participar en aquest projecte gens fàcil.

I també li dono les gràcies a Deu que els va concedir una immensa paciència i l'amor pels nens i espero que aquest projecte tingui continuïtat.

Espero que la vostra intenció de visitar Budo-Kosheliovo a l'hivern encara persisteix. Quan estigueu triant dates per la visita, els demano que tinguin en compte que el 2 d'octubre sortirà d'Alemanya un gran carregament que arribarà el dia 4 d'octubre. Serà descarregat i emmagatzemat a les instal·lacions duaneres mentre nosaltres haurem de fer tots els tràmits de duana i aconseguir permís del President per que es quedi lliure d'impostos i aranzels.

Després s'haurà de repartir entre famílies. Aquesta feina ens tindrà ocupats com a mínim un mes.

Així que fins 15 de novembre no seria una bona època per a nosaltres per atendre una visita. De totes maneres, no cal que tingueu por del nostre hivern, els puc assegurar que no tindreu fred!

Gràcies per tot, estimada M^a Dolors

Atentament,

Valentina Smòlnikova

(Traducció d'Elena Petrova)

Carta a la família acollidora

Bon dia, estimada Maria Àngels!

Estava molt contenta de rebre la seva carta. La meva tornada a casa era molt alegre, però també una mica trista. He sentit alegria de tornar a casa i retrobar-me amb la meva família i una mica de tristesa per haver-me separat de Vostè i els meus nous amics a qui després d'una setmana he tingut molta estimació de tot cor, a tots vosaltres: a Vostè, dolça Maria, a Mercè i Pep, a Cessi, a M^a Dolors, a Imma i també a la seva germana i a la seva amiga. M'ho he passat molt bé a la seva acollidora casa en la seva companyia i en la de la gata Griseta.

No paro d'explicar històries de Vostè i d'Espanya als pares dels nens, als meus col·legues i amics. Les seves fotos han vist totes les famílies. Ara tots s'han calmat i ja no em truquen preguntant pel seu fill i com està a Espanya.

Ara els pares tenen preocupació que els nens no voldran tornar a Bielorússia. Ja conec com de divertit s'ho passa la gent durant les festes a Torelló i durant les vacances i Vostè m'escrui que hi ha ball, futbol, piscina i cançons a dojo.

Abans de visitar Espanya jo no podia imaginar que aquesta vida existís de veritat i pensava que només era propaganda publicitària o en les pel·lícules. I resulta que tot això existeix! Vosaltres viviu amb tanta naturalitat com creixen les flors, repartiu alegria sense adonar-vos. Pot ser recordareu com de tristos vam arribar i els nens i jo a casa vostra. He tornat feta una altra persona. Heu escalfat el meu cor i la meva ànima.

He comprés moltes coses després de visitar a Ripoll i Santa M^a de Lluçà. Ara estic segura que els nostres nens també han canviat.

Fa una setmana havíem de confirmar davant dels revisors que investigaven les activitats del laboratori Belrad que els pares dels nens realment van donar permís per fer les mesures de radioactivitat i per que prenguin pectina. Havia visitat cada família per poder recollir les seves firmes i havíem parlat dels seus fills.

Els pares han deixat de preocupar-se i fins i tot se sentien gelosos, pensant que les mares espanyoles ocupaven el seu lloc. Els nens voldrien tornar a Espanya i tenim l'esperança que l'any que ve encara podran anar-hi.

M'agrada llegir les línies de la seva carta on Vostè lamenta que jo vaig poder estar poc a Espanya i vaig veure poc. No cal que ho lamenti estimada Maria! És impossible veure-ho tot i tampoc cal. Durant aquest curt període de temps he vist i he conegut el més important: a Vostè, als meus estimats amics, a la gent amable i oberta.

Si l'any que ve, en cas de necessitat, Vostè m'envia una invitació, jo estaré encantada d'acceptar-la, però penso que hauria de venir gent jove i dinàmica per poder establir llaços d'amistat encara més forts amb Espanya.

Aquestes dues setmanes he treballat una mica a la Fundació i he dedicat més temps al meu hort. Em sembla que més realista seria que Vostè vingui a Budo-Kosheliovo quan li vagi bé. I tot i que no seria tant divertit com a Torelló, intentaríem organitzar una estada agradable.

I mentrestant ens escrivirem cartes, intercanviarem notícies i esperarem trobar-nos, no importa on, a Buda-Kosheliovo o a Torelló. Tinc fe que ens veurem algun dia.

L'estiu aquí és calorós, tinc bona collita de carbassons i alls, hi ha molt fonoll, tomàquets, cogombres, patates. Amb la meva filla hem fet conserves per l'hivern.

S'acaba el període de sanejament d'estiu. Avui han arribat els dos últims grups d'Alemanya. 24 d'agost tornen els nens d'Espanya. Per pròxims dies l'objectiu és preparar els meus nets per la tornada a l'escola i rebre un comboi d'Alemanya a l'octubre.

No serà fàcil, però ho farem!

Un altre cop gràcies per la carta.

Fins aviat.

Vostra Valentina

(Traducció d'Elena Petrova)